Nº 16.

DAS ALTE JAHR VERGANGEN IST

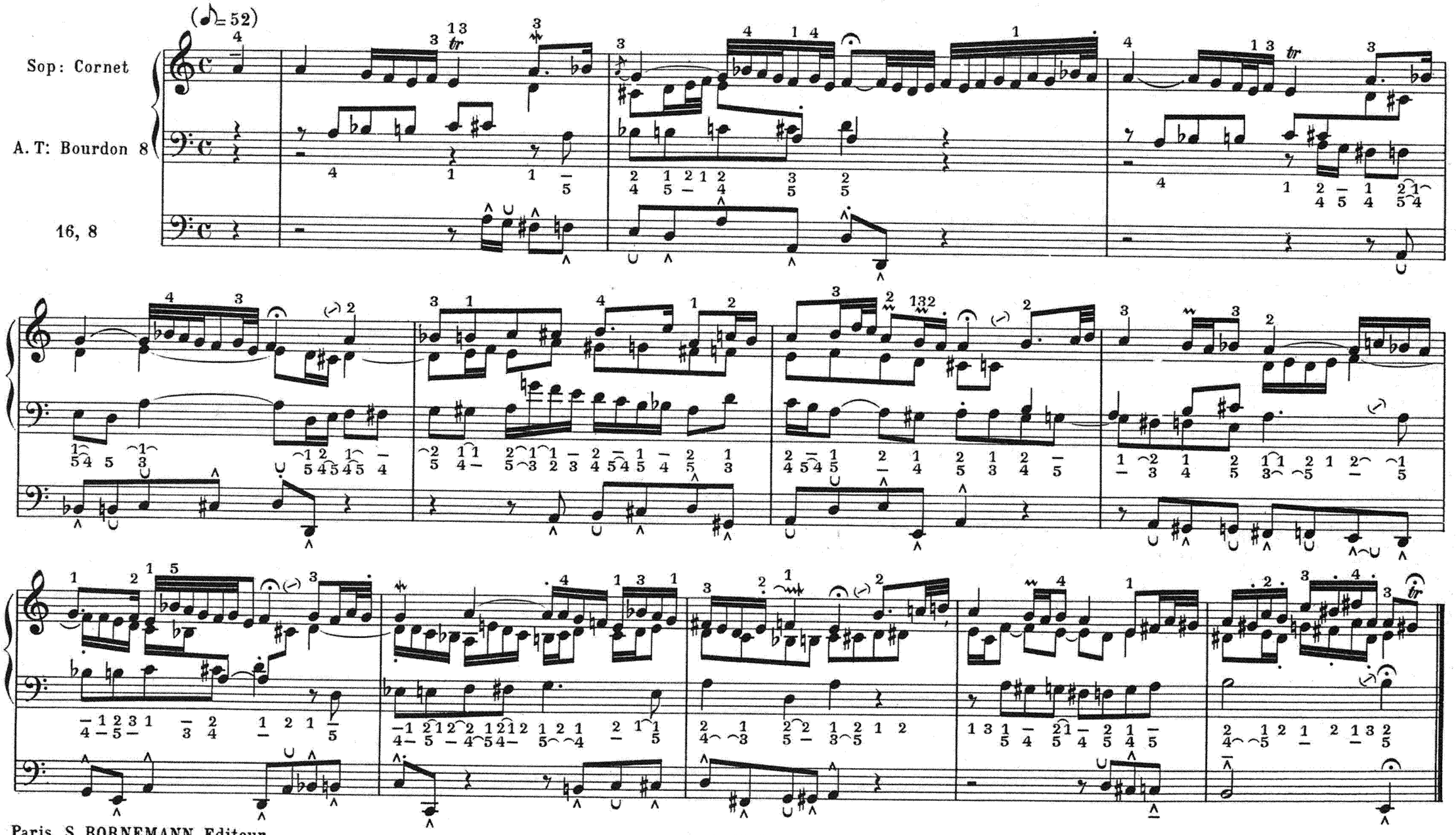
Das alte Jahr vergangen ist,
wir danken dir, Herr Jesu Christ,
dass du uns in so grosser G'fahr
behütet hast lang' Zeit und Jahr,
dass du uns in so grosser G'fahr
behütet hast lang' Zeit und Jahr.

LA VIEILLE ANNÉE S'EN EST ALLÉE

La vieille année s'en est allée.
Nous te remercions, Seigneur
Jésus-Christ, de nous avoir
guidés avec tant de constance,
dans la détresse et le danger,
pendant cette année.

THE OLD YEAR HAS PASSED AWAY

The old year has passed away.
We thank Thee, o Christ our
Lord, for having guided us so
faithfully throughout this year
in our need and danger.



Paris, S. BORNEMANN, Editeur